

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 5 (1931)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Gemeindebetriebe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 9. GEMEINDEBETRIEBE.<sup>1)</sup>

### Gaswerk und Wasserversorgung.

45 Monat	Gaswerk			Wasserversorgung		
	Erzeugtes Gas m <sup>3</sup>	Gasabgabe an Private m <sup>3</sup>	Kohlenverbrauch Tonnen	Monatsverbrauch m <sup>3</sup>	Größter	Kleinster
					Tagesverbrauch, m <sup>3</sup>	
Oktober .....	1 567 570	1 501 034	3 465	1 181 950	50 650	28 250
November .....	1 518 490	1 464 828	3 451	1 107 850	48 300	26 400
Dezember .....	1 605 820	1 439 651	3 522	1 144 900	48 500	27 700
4. Viertelj. 1931	4 691 880	4 405 513	10 438	3 434 700	50 650	26 400
4. Viertelj. 1930	4 374 200	4 188 911	8 914	3 606 200	53 700	25 000

### Elektrizitätswerk: Energieerzeugung.

46  Monat	Gesamte Energie- erzeugung  kWh	Erzeugung in eigenen Anlagen			Energiebezug Kraftwerk Oberhasli  kWh	Fremd- energie- bezug  kWh
		Überhaupt	Hydraulische Anlagen	Kalorische Anlagen		
		kWh	kWh	kWh		
Oktober . . . . .	5 076 960	3 546 960	3 541 250	5 710	1 387 000	143 000
November . . . . .	5 339 200	3 092 900	3 022 800	70 100	2 104 800	141 500
Dezember . . . . .	5 821 260	3 253 460	3 128 400	125 060	2 454 700	113 100
4. Viertelj. 1931	16 237 420	9 893 320	9 692 450	200 870	5 946 500	397 600
4. Viertelj. 1930	15 176 910	9 530 310	9 335 030	195 280	5 646 600	

<sup>1)</sup> Mitteilungen der Direktionen.

Straßenbahnen und Stadtomnibus: Siehe Übersicht 37.

### Schlachthof : Schlachtungen und Einfuhr.

47	Stückzahl		Fleischgewicht in q				
	4. Viertelj. 1931	4. Viertelj. 1930	Oktober	November	Dezember	4. Viertelj. 1931	4. Viertelj. 1930
			1931				
1. Schlachtungen	11 370	11 669	3 488	4 210	4 304	12 002	13 621
Stiere .....	199	202	348	242	157	747	745
Ochsen .....	300	761	274	368	364	1 006	2 831
Kühe .....	451	496	430	492	518	1 440	1 470
Rinder .....	209	146	197	189	200	586	407
Kälber .....	2 825	2 064	421	496	744	1 661	1 337
Schafe .....	592	1 239	29	31	90	150	328
Ziegen .....	4	12	—	—	1	1	3
Schweine .....	6 578	6 519	1 642	2 156	2 041	5 839	5 856
Pferde .....	212	230	146	237	189	572	644
2. Einfuhr	.	.	1 454	1 224	1 445	4 123	4 038
Stierfleisch .....	.	.	43	25	29	97	49
Ochsenfleisch .....	.	.	32	36	17	84	74
Kuhfleisch .....	.	.	226	209	211	646	646
Rindfleisch .....	.	.	76	62	66	204	214
Kalbfleisch .....	.	.	174	155	218	547	489
Schaffleisch .....	.	.	32	31	34	97	87
Ziegenfleisch .....	.	.	—	1	1	2	2
Schweinefleisch .....	.	.	306	275	303	884	857
Pferdefleisch .....	.	.	52	66	43	161	222
Fleisch- und Wurstwaren	.	.	513	365	523	1 401	1 398
Gesamtgewicht	.	.	4 942	5 434	5 749	16 125	17 659